


Arkea monikielisessä ja –kulttuurisessa Lehtikuusen koulussa



Jenni Sipola, luokanopettaja, tutoropettaja
(jenni.sipola@eduvantaa.fi)

Anwar Al- Hamidi ja Ridwan Hassan,
monikieliset ohjaajat



Monikieliset ohjaajat eli MOKit

- Anwar Al- Hamidi ja Ridwan Hassan

VIDEO

1: Monikieliset ohjaajat Vantaan perusopetuksessa

Miksi?

- Vantaan kaupungin monikulttuurisuus ja kasvava maahanmuutto lisäävät monikielisen tuen tarvetta kouluissa.
- Monikielinen ohjaaja tukee oppilaita, perheitä ja koulua, erityisesti maahanmuuttajataustaisten oppilaiden osalta.
- Ohjaajat aloittivat lokakuussa 2020, ja heidän kielitaitonsa kattaa suomen, englannin, sekä muita kieliä, kuten albaanin, arabian, somalin ja venäjän.

Tavoitteet:

- Tukea oppilaita menestymään opinnoissa ja elämässä.
- Toimia linkkinä koulun ja maahanmuuttajataustaisten perheiden välillä, tarjoten kulttuuritulkkausten ja kielellisen tuen.

Monikieliset ohjaajat eli MOKit

2. Monikielisen ohjaajan rooli ja tehtävät

Oppilaiden tukeminen:

- Auttaa oppilaita opintojen suunnittelussa ja nivelvaiheissa (esim. valmistava opetus → yleisopetus).
- Tukea kriisitilanteissa, yksilöllisissä keskusteluissa ja ryhmätoiminnassa.
- Auttaa oppilaita siirtymävaiheissa ja jatko-opintoihin hakeutumisessa.

Vanhempien tukeminen:

- Luoda luottamusta ja auttaa ymmärtämään suomalaista koulutusjärjestelmää (Wilma, koulujärjestelyt, tukipalvelut).
- Selvittää väärinkäsityksiä ja rakentaa yhteisymmärrystä koulun ja perheen välillä.
- Tukea vanhempien osallistumista koulutapahtumiin ja kotoutumiseen.

Yhteistyö ja käytännön järjestelyt

- Kulttuuritulkkina toimiminen opettajille ja koulun henkilökunnalle.
- Yhteistyö monialaisissa työryhmissä ja sidosryhmien kanssa, kuten Neuvova Vantaa, MLL ja nuorisotalot.





**Oppijan
itsetuntemus
kehittyy
luku- ja
kirjoitustaidon
kautta**



Keräämme ja hyödynnämme dataa oppilaiden suomen kielen taitotasosta.

Tuemme aktiivisesti oppilaan luku- ja kirjoitustaidon kehittymistä ja autamme oppilasta arvioimaan omaa osaamistaan.

Oppilaalla on vastuu opinnoistaan. Huoltajan tehtävä on tukea ja osallistua lapsen koulunkäyntiin.

- 2. ja 7. luokan aikana Lukuseula-testi
 - SUK/STK + ELA -yhteistyö
- Havun kielitaitotesti 5. luokan oppilaille
 - Testi on perusta oppimäärän valinnalle ja ryhmien muodostamiselle yhteistyössä ELAn kanssa
- Kaarnan kielitaitotesti 7.-9.-luokkien s2-oppilaille
 - Testi mittaa kehittyvää kielitaitoa tasoilla A1, A2, B1 ja B2.
 - Testitulosten perusteella ohjeistamme oppilaita, huoltajia ja opettajia kielitaidon kehittämisessä.
- Autamme oppilasta ymmärtämään, millainen hänen kielitaitonsa taso on.
 - Asetamme yhdessä tavoitetason ja mietimme, millä konkreettisilla keinoilla tavoitteeseen pääsee.
- Sitoudumme lukemaan ja kirjoittamaan jokaisessa oppiaineessa.
- Edistämme lukutaidon kehittymistä mm. kirjastoyhteistyöllä, lukukampanjoilla ja lukudiplomeilla.
- Opetamme opiskelustrategioita ja tuemme niiden käytössä.
- Autamme huoltajia ymmärtämään roolinsa ja toimimaan konkreettisesti lapsen opiskelun tukemiseksi.



**Ylläpidämme
jatkuvaa halua
oppia ja
kokeilla uutta**

**Suhtaudumme oppimiseen
jatkovana prosessina.**

- Teemme ja innovoimme yhdessä.
- Opimme toisiltamme erilaisin keinoin, kuten yhteisopettajuuden kautta tai tutustumalla toistemme työtapoihin.
- Huomaamme oppilaan onnistumisen ja annamme kannustavaa palautetta.
- Pidämme oppilaan oppimisen keskiössä ja huolehdimme, että opetuksen rytmi tukee oppimista.
- Huomioimme tiedonalan kielen tunnuspiirteineen.
- Teemme oppimisen tavoitteet selkeästi näkyviksi ja pysähdymme säännöllisesti arvioimaan asetettuja tavoitteita.

**Suhtaudumme opetuksen
kehittämiseen myönteisesti ja
kannustaen. Pidämme kiinni
toimivista käytänteistä ja
vaalimme niitä. Kokeilemme
rohkeasti uutta ja irtaudumme
tarvittaessa totutusta.**

- Käytämme ja jaamme monipuolisesti erilaisia ja toimivia materiaaleja.
- Työstämme ja käytämme opetuksessamme yhteistä sähköistä Kielitietoinen Lehtikuusi -drivea.
- Olemme valmiita kehittämään omaa opetustamme ja otamme rohkeasti käyttöön erilaisia opetusta ja oppimista tukevia materiaaleja ja työtapoja.



TAVOITE

Mitä se tarkoittaa?

Näin toimimme arjessa



**Kehitämme
kielitietoisuutta
ja yhteisopet-
tajuutta kaikissa
oppiaineissa**

**Toteutamme kielitietoista
(yhteis)opetusta selkeiden ja
toimivien käytänteiden avulla.**



Suunnittelemme vuosittain kolmella YS-ajalla ja vesossa kielitietoista opetusta ja valmistamme materiaalia yhdessä.

Tartumme oppilaan kielellisen tuen tarpeisiin mahdollisimman nopeasti hyödyntäen kielitaidon tason testausta. Tuemme oppilasta monipuolisesti ja aloitamme tukitoimet ajoissa, jotta emme ajaudu kielen vuoksi esimerkiksi nelosvaroituksiin.

Sovimme joustavasti aikoja yhteisopetuksen suunnittelulle.

Hyödynnämme olemassa olevia apuvälineitä yhteissuunnittelussa, esimerkiksi sähköistä yhteisopettajuuden asiakirjaa.





10^{ensi-} askelta kielitietoisuuteen



1: Selvitä, ketkä oppilaista ovat S2-oppilaita, ja mitkä heidän äidinkielsä ovat.

2: Luo myönteinen ilmapiiri, jossa oppilas voi käyttää omaa äidinkieltään oppimisen tukena.

3: Käytä selkeitä tehtävänantoja ja pilko tehtävät tarvittaessa osiin.

4: Kokeile erilaisia tukimuotoja: käsitelistat, sanastot, kuvat, tiivistelmät, muiden kielten vastineet jne.

5: Kirjoita oppitunnin rakenne tunnin alussa oppilaiden nähtäville.

6: Kirjoituta oppilailla selkeät ja tiiviit muistiinpanot. Älä opeta samaan aikaan.

7: Anna oppimiselle aikaa. Tiedonalankieli ei ole nopeaa omaksuttavaa.

8: Rohkaise oppilaita puhumaan suomea.



9: Varmista, että oppilas ymmärtää, mitä pitää tehdä.

10: Arvio monipuolisesti. Ota vastaan erilaisia näyttöjä.

Helli juuriasi -hanke ja kulttuuripäivä

- Kulttuuripäivä
 - [Selkomedian uutiset](#)
 - Lisätietoja hankkeesta ja kulttuuripäivästä:
jenni.sipola@eduvantaa.fi

